

**Zeitschrift:** Jahresbericht über die Inländische Mission der katholischen Schweiz  
**Herausgeber:** Inländische Mission der katholischen Schweiz  
**Band:** 57 (1920)

**Rubrik:** 48. Jahresbericht des schweizerischen Frauenhilfsvereins zur  
Unterstützung armer Kinder in den Missionsstationen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 48. Jahresbericht des schweizerischen Frauenhilfsvereins zur Unterstützung armer Kinder in den Missionsstationen.

### 1. Marienverein Luzern.

Dank der Opferwilligkeit der Marienkinder und Dank dem Wohlwollen von Gönnern und Gönnerinnen konnten auf letzte Weihnachten wieder einige Missionsstationen beschenkt werden. Wohlhausen erhielt 47 Gaben, Riehen 36, Schwanden 75, Uster 52, Richterswil 47, Hinwil 41, Kollbrunn 63, Wezikon 53, Oberwinterthur 57, Lenzburg 43. Daneben wurden wie üblich die Kinderasyle des Müttervereins und des Vinzenzvereins beschenkt. — Von der löbl. Frauenbruderschaft bekamen wir die schöne Summe von Fr. 90.—. Hiefür sei ihr und allen andern Spendern und Spenderinnen der aufrichtigste Dank ausgesprochen. Eine besondere Genugtuung möge ihnen aber der Dank der armen Diasporakinder sein. „Empfangen Sie meinenherzlichsten Dank für Ihre reichhaltige Weihnachtsbescherung, wodurch es uns ermöglicht war, in manch arme und kinderreiche Familie Freude zu bringen.“ So und ähnlich lauten die Danksschreiben der Seelsorger aus der Diaspora. Und dieser Dank und das erhebende Bewußtsein, Freude zu bereiten und zugleich ein Apostolat zu üben, möge die Mitglieder des Vereins und alle Wohltäter aneifern, auch fernerhin für das schöne Werk zu opfern und zu arbeiten.

Gesuche richten die Pfarrer am besten direkt an die Präsidentin: Fr. I. Elise Segesser, Propstei, Luzern.

Katechet A. Hartmann, Präses.

### 2. Hilfsverein Zug.

Das Wort des Herrn: „Lasset die Kleinen zu mir kommen und wehret es ihnen nicht, denn für solche ist das Himmelreich“ (Mat. 19, 14) trägt heutigen Tages reichere Segensfrucht denn je. Gott sei Dank! Auch in unserem Vereine hat man es vernommen und beherzigt. Vor einigen Jahren mußten wir fürchten, daß das Bäumchen allmählig verkümmern und am Ende gar absterben werde. Die gütige Vorsehung hat es am Leben erhalten und im

Berichtsjahre wieder so reiche Früchte tragen lassen, wie in den vorausgehenden Jahren. Es konnten an die armen Kinder der Diaspora wieder 813 Gaben unter den Weihnachtsbaum gelegt werden, deren Kaufwert auf mehr als Fr. 1000 zu schätzen sein wird: 144 Stücke wanderten nach Oerlikon, 92 nach Liestal, 88 nach Wald, 71 nach Schuls, 55 nach Hombrückikon, 53 nach Ardegg, 50 nach Männedorf, 50 nach Brugg, 44 nach Zerneuz, 44 nach Martinsbruck, 43 nach Affoltern, 42 nach Aarau und 37 nach Speicher.

Von zahlreichen Wohltäterinnen gingen dem Vereine wertvolle Gaben ein; darunter seien vor allem das Kloster Frauental und das löbl. Institut Menzingen dankbar erwähnt. Das schöne Lokal im Hause des hochw. Herrn Abbé Bossard blieb uns glücklicherweise erhalten — ein Umstand, der zum glücklichen Erfolg wesentlich beitrug. Obwohl von Arbeit stark belastet, fand hochw. Herr Pfarr-Resignat A. Hausheer dennoch Zeit, den Verein mehrfach mit seinem Besuche und ermunternden Worte zu erfreuen. Die Vereinsmitglieder danken dem gütigen Gott für seinen Segen; wir unsererseits empfehlen sie dem dankbaren Gebete der beschenkten Diasporakinder.

C. Müller, Prof.

### 3. Frauenhilfsverein Schwyz.

Vereinte Tätigkeit und Opferfinn ermöglichten uns auch in diesem Jahre 1919/20, die unserer Unterstützung zugewiesenen Missionsstationen mit folgenden Gaben zu erfreuen: 83 Knabenhemden, 78 Mädchenhemden, 25 Schürzen, 60 Unterröcke, 57 Unterhosen, 9 Knabenschürzen, 3 Häubchen, 1 Jaquette, 3 Schärpen, 1 Pelzstofz, 8 Gebetbücher, 8 Rosenkränze, 8 Kleider, 6 Sweater. Die Gegenstände wurden an die bisherigen Stationen Langnau, Horgen, Thalwil, Wädenswil, Rüti und Adliswil verteilt.

Allen, die im Berichtsjahre für unsern Verein tätig gewesen sind, möge es der hb. Gott lohnen.

Die Sekretärin: Frau Reichlin-Bettichart.

### 4. Frauenhilfsverein Solothurn.

Auf Weihnachten erfreute unser Verein arme Diaspora-Kinder mit 396 fertigen Kleidungsstücken. 185 Stücke fanden den Weg nach Birsfelden, 103 nach Hinwil, 82 nach Grenzen in die St. Josefsanstalt und 26 zu armen Kindern hiesigen Ortes und Umgebung.

Allen Wohltätern und fleißigen Mitarbeiterinnen, welche

diese Weihnachtsbescherung ermöglichen, innigen Dank und ein herzliches „Vergelts Gott“.

Der Vorstand.

**5. Dagmersellen.**

Mütterverein und Frauenbund ließen auf Weihnachten armen Kindern der Missionsstation Allschwil 70 Fr. an baar und einige praktische Kleidungsstücke zukommen. Herzliches „Vergelts Gott“ den gütigen Spendern!

Das Pfarramt.

**6. Stans.**

Durch reges Missionsleben konnten wir auch dies Jahr wiederum nach Landquart 110, nach Paradies 85, nach Thuis-Cazis 100 Weihnachtsgaben senden.

Den edlen Wohltätern und allen, die durch Arbeit diese Gaben ermöglichen, innigen Dank und Gottes Lohn.

Jungfrauen-Kongregation.

**7. Marienverein Sursee.**

Unser Verein hatte auf Weihnachten 1920 viele schöne Gaben zu verteilen, die wir dem Kinderasyl Maria Zell in Sursee und den beiden Missionsstationen Biel und Riehen schenkten. Es waren total 153 Stück Kleidungsstücke; der Stoff wurde größtenteils aus der Vereinskasse bezahlt und von den Mitgliedern verarbeitet. Möge das I. Christkindlein allen edlen Wohltäterinnen ihre Mühe tausendfach belohnen.

Per Marienverein: J. Bed.

**8. Institut S. Agnes, Luzern.**

Die Marienkinder unseres Instituts hatten die Freude, auf Weihnachten wieder die Pfarreien Bülach und Dübendorf zu beschenken. Nach Bülach wurden 144, nach Dübendorf 71 Kleidungsstücke gesickt.

**9. Jungfrauen-Bruderschaft Luzern.**

Dieses Jahr wurden 123 fertige Kleidungsstücke, 27½ Meter Stoff und einige andere Gaben an die Missionsstationen Wülflingen, Töss und Grafschaft All-Grempttal verteilt.

Die Vorsteherin.

### 10. Willisan.

Der III. Orden ließ auf Weihnachten 70 Fr. an die Diaspora-gemeinde Zofingen (Aargau) abgehen.

Petermann Nikodem., Vikar und III. Ord.-Präfekt.

### 11. Ruswil.

Die marianische Jungfrauen-Kongregation Ruswil hat es sich nicht nehmen lassen, auf Weihnachten die armen Kinder von Ka-tholisch-Sissach mit schönen Gaben zu erfreuen.

Möge der Geber alles Guten es allen Marienkindern mit sei-nem reichlichen Segen lohnen.

Das Pfarramt.

### 12. Hilfsverein Altdorf.

Gabenzohl im gesamten 198 Stück, mit denen die armen Schulkinder der Gemeinden Pfungen, Küsnacht (Kt. Zü-rich) und Uerden erfreut wurden.

Frau Ing. Epp-Meyer, Präsid. d. Hilfsvereins.

### 13. Paramenten-Verein Baden.

Unser Verein hat, wie bis anhin, auf Weihnachten wieder Stoffe für Wäsche nach Baum und Menziken gesandt. Wir gaben gerne, was wir konnten.

M. Herzog, Präf.

### 14. Institut Mariazell-Wurmsbach.

Das Interesse unserer Zöglinge für die Inländische Mission betätigte sich auch dieses Jahr. Mit ihrer freudigen Beihilfe konnten auf Weihnachten wieder ein paar hundert nützliche und angenehme Gegenstände an verschiedene Gemeinden der Diaspora gesandt werden.

Sr. Mr. Scholastica, S. O. C., Abtissin.

### 15. Marianische Jungfrauen-Kongregation Gössau.

Auf Weihnachten haben unsere Mitglieder die armen Kinder von Herrisau und Uznach mit verschiedenen Kleidungsstücken beschenkt. Den edlen Spenderinnen Gottes Lohn!

Der Vorstand.

### 16. Rorschach.

Eine sehr schön verlaufene Verlosungsfeier der Petrus Claver Sodalität und der Kongregation brachte uns eine erhebliche Zu-

nahme der Kasse, so daß wir wieder mehr zu leisten vermögen und den uns zugewiesenen Stationen 90 Wäschestücke senden konnten. Zirka 40 Stücke gingen noch an die Kapuziner-Mission ab.

Per Missionssektion: E. Willwoll.

### 17. Buttisholz.

Der dritte Orden und der Marienverein von Buttisholz haben auch dieses Jahr wieder die Missionsstation Hause mit Weihnachtsgeschenken bedacht.

B. Schnarwiler, Pfarrer.

### 18. Marianische Jungfrauenkongregation St. Gallen.

Die Opferspenden unserer Mitglieder und das Legat einer unserer lb. Verstorbenen ermöglichten es uns wieder, trotz der Teuerung, in ungetürzter Weise die 3 bisher beschenkten Missionsstationen auch auf Weihnachten 1920 mit Gaben zu versehen. Es wurden Teufen, Gais und Grimmenstein-Walzenhausen mit zusammen 209 größern und kleinern Kleidungsstücken bedacht, ferner wie üblich 3 arme st. gallische Gemeinden zusammen mit 100 Gaben. Alles im Werte von zirka Fr. 600.—

Die Präfektin.

### 19. Jungfrauenkongregation Sarnen.

Die Kinder in Heiden, Kt. Appenzell, sind durch unsere Jungfrauenkongregation im Jahre 1920 wieder beschickt worden. — Die Gaben, welche auf Weihnachten dorthin abgeschickt worden sind, waren folgende: 23 Knabenhemden, 23 Mädchenhemden, 15 Paar Strümpfe, 16 Paar Hosen, 10 Schürzen, 1 Unterröckchen, 1 Paar Finken, 20 Kalenderchen, 5 Nastücher, 1 Hut, 1 Tasche, 6 Paar Hanteli. Gott segne diese bescheidenen Gaben und ihre Empfänger! Der göttliche Kinderfreund möge aber auch alles reichlich vergelten, was mit bestem Willen seinen Lieblingen Gutes getan worden ist!

M. Britschgi, Pfarrer.

### 20. Arbeiterinnenverein Cham-Hünenberg.

185 warme, nützliche Kleidungsstücke erstanden auf Weihnachten, wieder aus dem Opfersinn und der Nächstenliebe unserer Kinderfreundinnen. Davon konnten den Diasporagemeinden Brugg und Baum 35 und der Erziehungsanstalt Hagendorf 35 Stück verabfolgt werden.

Der Vorstand.

### 21. Kath. Frauenbund und Mütterverein Neuenkirch.

Die armen Diaspora-Kinder von Allschwil erhielten auch dieses Jahr wieder von wohlütigen Frauen und Müttern unserer Gemeinde ihr Weihnachtsgeschenk. 100 Fr. in bar und dazu noch ein Paket Kleidungsstücke konnten verabfolgt werden. Möge Gott es durch seinen Segen den gütigen Spendern vergelten!

Das Pfarramt.

### 22. Jungfrauen-Kongregation Lichtensteig.

Laut Stationsbericht von Wezikon haben die kathol. Jungfrauen von Lichtensteig die armen Kinder von Wezikon mit nützlichen Weihnachtsgaben beschenkt. Der göttliche Kinderfreund möge es den edlen Seelen reichlich vergelten! Es freut uns sehr, daß nun auch das freundliche Lichtensteig am Kinderhilfswerke für arme Diasporakinder teilnimmt. Wir hoffen auch in Zukunft auf die Mithilfe der wohlütigen Toggenburgerinnen.

Die Redaktion.

---